



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION****RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**Direction des acquisitions de l'armée de terre  
Attention : Marie-Claude Théorêt  
Par courriel : [marie-claude.theoret@forces.gc.ca](mailto:marie-claude.theoret@forces.gc.ca)**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

<b>Title – Titre</b> Pièces de rechange pour souffleuses à neige	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8476-246750
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> 05 juillet 2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à:</b> Marie-Claude Théorêt par courriel : <a href="mailto:marie-claude.theoret@forces.gc.ca">marie-claude.theoret@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	<b>FAX No. – N° de fax</b>
<b>Destination</b> National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa, Ontario K1A 0K2	

**Instructions:**

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered FCA- Free Carrier. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions:**

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés FCA franco-transporteur. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein - Voir aux présentes	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____ Title – Titre _____	
Signature _____ Date _____	

**Solicitation Closes –  
L'invitation prend fin**

At - à : 14:00 Heure avancée de l'Est (HAE)

On - le : **16 août 2023**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX .....</b>	<b>3</b>
1.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	3
1.2 ÉNONCÉ DES TRAVAUX .....	3
1.3 COMPTE RENDU .....	3
1.4 ACCORDS COMMERCIAUX .....	3
<b>PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES .....</b>	<b>4</b>
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES .....	4
2.2 PRÉSENTATION DE SOUMISSIONS PAR VOIE ÉLECTRONIQUE .....	5
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – EN PÉRIODE DE SOUMISSION.....	6
2.4 LOIS APPLICABLES .....	6
<b>PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....</b>	<b>7</b>
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS .....	7
<b>PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION .....</b>	<b>9</b>
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION.....	9
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION .....	9
<b>PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES .....</b>	<b>10</b>
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION.....	10
<b>PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT .....</b>	<b>11</b>
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	11
6.2 ÉNONCÉ DES BESOIN .....	11
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	11
6.4 DURÉE DU CONTRAT .....	11
6.5 RESPONSABLES.....	13
6.6 PAIEMENT .....	14
6.7 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION.....	16
6.8 ATTESTATIONS .....	16
6.9 LOIS APPLICABLES .....	16
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS .....	17
6.11 CONTRAT DE DÉFENSE.....	17
6.12 ASSURANCE - AUCUNE EXIGENCE PARTICULIÈRE.....	17
6.13 EMBALLAGE.....	17
6.14 ASSURANCE DE QUALITÉ .....	18
6.15 RESSORTISSANTS ÉTRANGERS .....	18
6.16 CLAUSE DU GUIDE DES CCUA .....	18
<b>ANNEXE « A » DÉTAILS DES ARTICLES .....</b>	<b>19</b>
<b>ANNEXE « B » INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....</b>	<b>50</b>

## **PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **1.1 Exigences relatives à la sécurité**

Il n'y a aucune exigence de sécurité associée à cette demande de soumissions

### **1.2 Énoncé des travaux**

Le besoin est décrit à l'annexe « A », Détails des articles.

### **1.3 Compte rendu**

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

### **1.4 Accords commerciaux**

Le besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC), de l'Accord de libre-échange Canada-Chili, de l'Accord de libre-échange Canada-Colombie, de l'Accord de libre-échange Canada-Honduras, de l'Accord de libre-échange Canada-Corée, de l'Accord de libre-échange Canada-Panama, Accord de libre-échange Canada-Pérou.

## PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

### 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003, (2023-06-08) Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels, est incorporé par référence dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante, sous réserve des modifications ci-dessous :

- a) La section 02, Numéro d'entreprise - approvisionnement est entièrement supprimée.
- b) La section 20(2), Informations complémentaires est supprimée dans son intégralité.
- c) Section 05, Présentation des soumissions – La sous-section 3 est supprimée.
- d) Sous-section 2.d. de l'article 05, Présentation des offres, est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

Envoyer sa soumission uniquement à l'adresse indiquée dans la demande de soumissions.

- e) La section 06, Offres tardives, est supprimée dans son intégralité ;
- f) Le texte sous la section 07, Soumissions retardées, est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit :

Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que l'autorité contractante a reçu la totalité de la soumission. Les erreurs d'acheminement ou autres problèmes de livraison électronique entraînant une soumission tardive des offres ne seront pas acceptés.

- g) Le paragraphe 1 de l'article 08, Transmission par télécopieur, est supprimé en entier.
- h) La sous-section 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées - biens ou services – besoins concurrentiels, est modifiée comme suit :

Supprimer : 60 jours  
Insertion : 90 jours

#### 2.1.1 Clauses du *Guide des CCUA*

Clause du Guide des CCUA B1000T (2014-06-26), État du matériel.

### 2.1.2 Produits équivalents

- 1) Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
  - a) indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
- 2) Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
  - a) la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement;
  - b) le produit de remplacement ne répond pas aux critères de remplacement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
- 3) Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de fournir des renseignements techniques qui démontrent cette équivalence (par ex., des dessins, des spécifications des rapports techniques ou des rapports d'essai) ou qui démontrent que le produit substitut est équivalent à l'article mentionné dans l'appel d'offres à leurs propres frais, et ce, dans un délai de trois (3) jours civils à la demande. Si, dans le délai prescrit, le soumissionnaire ne fournit pas les renseignements demandés, le Canada pourra déclarer la soumission non recevable.

### 2.1.3 Produits équivalents et Remplacement du numéro de pièce du fabricant d'origine de l'équipement – Échantillons

- 1) Si le soumissionnaire offre un produit de remplacement ou un remplacement du numéro de pièce, le Canada se réserve le droit de demander un échantillon au soumissionnaire afin de déterminer si le produit est équivalent à l'article décrit dans la demande de soumissions sur le plan de la forme, de l'ajustage, de la fonction, de la qualité et du rendement.
- 2) Le soumissionnaire doit, à la demande de l'autorité contractante, fournir un échantillon au responsable technique, frais de transport payés d'avance et sans frais pour le Canada, dans les sept (7) jours civils après la date de la demande. L'échantillon fourni par le soumissionnaire demeurera la propriété du Canada et ne sera pas considéré comme faisant partie des biens livrables dans tout contrat subséquent. Si l'échantillon ne satisfait pas aux exigences stipulées dans la demande de soumissions ou si le soumissionnaire ne respecte pas la demande de l'autorité contractante, la soumission sera jugée non recevable.

## 2.2 Présentation de soumissions par voie électronique

- a) Les soumissions doivent être présentées au ministère de la Défense nationale (MDN) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions. Les soumissions doivent être reçues par voie électronique, conformément à ce qui est indiqué au paragraphe b).
- b) **Soumissions transmises par voie électronique : Le système de messagerie électronique ou les pare-feux du MDN peuvent refuser les courriels individuels excédant cinq (5) mégaoctets ou comprenant des éléments comme des macros ou des hyperliens intégrés, et ce, sans qu'un avis soit envoyé au soumissionnaire ou à l'autorité contractante.** Les soumissions plus volumineuses peuvent être envoyées en plusieurs courriels. L'autorité contractante accusera réception des documents. Il incombe au soumissionnaire de vérifier que l'autorité contractante a bien reçu l'intégralité de la soumission. Le soumissionnaire ne doit pas

supposer que tous ses documents ont été reçus, sauf si l'autorité contractante accuse réception de chaque document. Afin de réduire au minimum les risques de problèmes techniques, le soumissionnaire doit prévoir suffisamment de temps avant la date et l'heure de clôture pour l'accusé de réception de ses documents. Les documents techniques et financiers reçus après la date et l'heure de clôture seront rejetés.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur ne seront pas acceptées.

### **2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission**

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

### **2.4 Lois applicables**

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur Ontario, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

## **PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**

### **3.1 Instructions pour la préparation des soumissions**

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Première page de la demande de proposition signée par le soumissionnaire ou un représentant autorisé du soumissionnaire (1 copie signée).

- Section I : Soumission technique – Une (1) copie électronique par courriel.
- Section II : Soumission financière – Une (1) copie électronique par courriel.
- Section III : Attestations – Une (1) copie électronique par courriel.
- Section IV : Renseignements supplémentaires – Une (1) copie électronique par courriel.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

#### **Section I : Soumission technique**

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

#### **Section II : Soumission financière**

Les soumissionnaires doivent soumettre leur offre financière comme suit :

Les soumissionnaires doivent soumettre des prix fermes, franco transporteur au ([point d'expédition de l'entrepreneur](#)) Incoterms 2010, taxes applicables exclues. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément. Les soumissionnaires doivent fournir l'adresse du point d'expédition de l'entrepreneur auquel le besoin, tel qu'indiqué à l'annexe A, sera disponible.

Les soumissions doivent être soumises en dollars canadiens.

#### **Établissement des prix – Invitations à soumissionner comportant plusieurs articles**

Les soumissionnaires ne sont pas tenus de proposer un prix pour tous les articles identifiés dans la demande de soumissions. Cependant, les soumissionnaires doivent proposer un prix pour tous les articles avec le numéro de nomenclature de l'OTAN (NNO) identique pour que leur soumission soit évaluée. De plus, ils peuvent retirer un ou plusieurs articles de leur soumission après la date de clôture des soumissions, mais avant l'attribution du contrat, en présentant une demande par écrit à l'autorité contractante.

### 3.1.1 Paiement électronique de factures – soumission

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « B » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « B » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

### 3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3010T (2014-11-27), Fluctuation du taux de change – Atténuation des risques

#### Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

#### Section IV: Renseignements supplémentaires

Le Canada demande aux soumissionnaires de soumettre les informations suivantes :

### 3.1.3 Meilleure date de livraison

Bien que la livraison soit demandée dans les 180 jours suivant l'attribution du contrat, les soumissionnaires doivent indiquer la meilleure livraison qui pourrait être offerte sous les « Détails de l'article » à l'annexe « A ».

### 3.1.4 Représentants du Soumissionnaire

Le Canada demande aux soumissionnaires de fournir des renseignements sur la personne-ressource responsable de :

#### Renseignements généraux

Nom : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

#### Suivi de livraison

Nom : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_



## **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

### **4.1 Procédures d'évaluation**

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

#### **4.1.1 Évaluation technique**

##### **4.1.1.1 Critères techniques obligatoires**

Les soumissionnaires doivent fournir le numéro de pièce ou l'équivalent et le COF/CAGE tel qu'indiqué à l'annexe « A », – Détails des articles.

#### **4.1.2 Évaluation financière**

##### **4.1.2.1 Critères d'évaluation financière obligatoires**

Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, FCA franco transporteur au 25 Dépôt d'approvisionnement des Forces canadiennes Montréal et au 7 Dépôt d'approvisionnement des Forces canadiennes Edmonton, Incoterms 2010, droits de douane et taxes d'accise canadiens exclus, taxes applicables exclues.

Les soumissionnaires doivent proposer un prix pour tous les articles avec des numéros de nomenclature OTAN identiques.

### **4.2 Méthode de sélection**

La soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. Il sera recommandé d'attribuer le contrat à la soumission dont le prix évalué par article est le plus.

Plus d'un contrat peut être attribué en réponse à cette sollicitation.

## **PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES**

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fautive, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

### **5.1 Attestations exigées avec la soumission**

Les attestations et les informations supplémentaires énumérées ci-dessous doivent être fournies avec la soumission, mais peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations ou informations supplémentaires requises n'est pas remplie et soumise comme demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai dans lequel fournir l'information. Le défaut de fournir les attestations ou les informations supplémentaires énumérées ci-dessous dans le délai imparti rendra la soumission non recevable.

#### **5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction**

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les soumissionnaires doivent présenter avec leur soumission, **s'il y a lieu**, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que leur soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

#### **5.1.2 Dispositions relatives à l'intégrité - Documents requis**

Conformément à la Politique d'inadmissibilité et de suspension (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), le soumissionnaire doit fournir avec sa soumission la documentation requise, selon le cas, être davantage pris en compte dans le processus d'approvisionnement.

#### **5.1.3 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission**

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre du soumissionnaire s'il s'agit d'une coentreprise, ne figure pas sur la liste du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi « FCP Limited Eligibility to Bid » disponible à au bas de la page du site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) - Travail ([Emploi et Développement social Canada - Canada.ca](http://www.emploi-emploi-social-canada.ca)).

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment de l'attribution du contrat.

## PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

### 6.1 Exigences relatives à la sécurité

Le contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

### 6.2 Énoncé des Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits sous le « Besoin » à l'annexe « A ».

### 6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

#### 6.3.1 Conditions générales

[2010A](#) (2022-12-01), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'applique au marché et en fait partie intégrante, avec les modifications suivantes :

a. Modification de la définition de ministre :

« Canada », « Couronne », « État », « Sa Majesté » et « gouvernement » signifient Sa Majesté du chef du Canada représentée par le ministre de la Défense nationale et toute autre personne qui agit au nom du ministre ou, le cas échéant, un ministre compétent auquel le ministre de la Défense nationale a délégué ses pouvoirs ou ses fonctions, et toute autre personne dûment autorisée à agir au nom de ce ministre.

### 6.4 Durée du contrat

#### 6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard \_\_\_\_\_ jours après l'attribution du contrat ([À insérer lors de l'attribution du contrat](#)).

#### 6.4.2 Instructions d'expédition

[D0035C](#) (2022-12-01) Instructions d'expédition (Ministère de la Défense nationale) : Entrepreneur établi à l'étranger

1. La livraison doit s'effectuer FCA franco transporteur \_\_\_\_\_ ([À insérer lors de l'attribution du contrat](#)) selon les Incoterms 2000. L'entrepreneur doit charger les biens dans les véhicules de l'entreprise de transport désigné par le ministère de la Défense nationale (MDN). Le Canada est responsable par la suite du transport des biens, du point de livraison jusqu'au destinataire.
2. Avant l'expédition des biens, l'entrepreneur doit contacter le centre de coordination suivant de la logistique intégrée du MDN par télécopieur ou courriel afin d'arranger l'expédition et fournir l'information détaillée au paragraphe 3. ([À insérer lors de l'attribution du contrat](#)).

3. Lors de la préparation de l'expédition, l'entrepreneur doit fournir les renseignements suivants au Centre de coordination de la logistique intégrée du MDN :
  - a. le numéro du contrat;
  - b. l'adresse du destinataire (pour les adresses multiples, les articles doivent être emballés et étiquetés séparément, et chaque article doit porter l'adresse du destinataire);
  - c. la description de chaque article;
  - d. le nombre de pièces et le type d'emballage (par ex. boîtes, caisses à claire-voie, fûts, palettes);
  - e. le poids et les dimensions réels de chaque pièce, y compris le poids brut;
  - f. une copie de la facture commerciale (conformément à l'article 4 de la clause [C2608C](#) du [clauses et conditions uniformisées d'achat](#)) ou une copie du formulaire CI1 [Facture des Douanes Canadiennes](#) (PDF 429Ko) - ([Aide sur les formats de fichier](#)), de l'Agence des services frontaliers du Canada;
  - g. les codes de la « [Schedule B](#) » (pour l'exportation) et les codes du tarif douanier harmonisé (pour l'importation);
  - h. le certificat d'origine de l'Accord Canada-États-Unis-Mexique (conformément à l'article 2 de la clause [C2608C](#)), applicable seulement aux États-Unis et au Mexique;
  - i. les détails complets sur les matières dangereuses selon les exigences du mode de transport applicable, les certificats nécessaires à l'expédition dûment signés, en vertu des dispositions applicables du Code maritime international des marchandises dangereuses, des règlements de l'Association du transport aérien international, ou du [Règlement sur le transport par mer des marchandises dangereuses](#) du Canada, ainsi qu'une copie de la fiche de données de sécurité.
4. Après avoir reçu cette information, le Canada fournira à l'entrepreneur des instructions pertinentes relatives à l'expédition, notamment l'obligation d'utiliser des étiquettes particulières portant l'adresse du destinataire et d'inscrire sur chaque pièce un numéro de contrôle pour le transport, et des documents douaniers.
5. L'entrepreneur ne doit en aucun cas expédier des biens sans avoir reçu au préalable les instructions d'expédition du point de contact en matière de logistique intégrée du MDN.
6. Si l'entrepreneur livre les biens à un endroit et à une date non conforme aux instructions de livraison ou s'il ne respecte pas les instructions raisonnables de livraison fournies par le Canada, il devra alors rembourser à ce dernier tous les suppléments de frais et de coûts engagés.
7. Si la livraison des biens est reportée du fait des retards occasionnés par le Canada, la propriété sur les biens ainsi que les risques encourus seront transférés au Canada après un délai de 30 jours suivant la date à laquelle le Canada ou son transitaire désigné aura reçu une demande d'expédition en bonne et due forme ou 30 jours suivant la date de livraison spécifiée dans le contrat, le délai le plus long étant retenu.

## OU

[D0037C](#) (2016-01-28), Instructions d'expédition (Ministère de la Défense nationale) - entrepreneur établi au Canada

1. La livraison doit s'effectuer FCA franco transporteur \_\_\_\_\_ ([À insérer lors de l'attribution du contrat](#)) selon les Incoterms 2000. L'entrepreneur doit charger les biens dans les véhicules de l'entreprise de transport désigné par le ministère de la Défense nationale (MDN). Le Canada est responsable par la suite du transport des biens, du point de livraison jusqu'au destinataire.

2. Avant l'expédition des biens, l'entrepreneur doit contacter le centre de coordination suivant de la logistique intégrée du MDN par télécopieur ou courriel afin d'arranger l'expédition et fournir l'information détaillée au paragraphe 3. (*À insérer lors de l'attribution du contrat*).
3. Lors de la préparation de l'expédition, l'entrepreneur doit fournir les renseignements suivants au centre de coordination de la logistique intégrée du MDN :
  - a. le numéro du contrat;
  - b. l'adresse du destinataire (pour les adresses multiples, les articles doivent être emballés et étiquetés séparément, et chaque article doit porter l'adresse du destinataire);
  - c. la description de chaque article;
  - d. le nombre de pièces et le type d'emballage (par ex. boîtes, caisses à claire-voie, fûts, palettes);
  - e. le poids et les dimensions réels de chaque pièce, y compris le poids brut;
  - f. les détails complets sur les marchandises dangereuses/produits dangereux selon les exigences du mode de transport applicable et les certificats nécessaires à l'expédition de marchandises dangereuses/produits dangereux dûment signés, en vertu des dispositions du Code maritime international des marchandises dangereuses, des règlements de l'Association du transport aérien international ou du [Règlement sur le transport des marchandises dangereuses](#) du Canada, ainsi qu'une copie de la fiche de données de sécurité.
4. Après avoir reçu cette information, le Canada fournira à l'entrepreneur des instructions pertinentes relatives à l'expédition, notamment l'obligation d'utiliser des étiquettes particulières portant l'adresse du destinataire et d'inscrire sur chaque pièce un numéro de contrôle pour le transport.
5. L'entrepreneur ne doit en aucun cas expédier des biens avant d'avoir reçu au préalable les instructions d'expédition du centre de coordination de la logistique intégrée du MDN.
6. Si l'entrepreneur livre les biens à un endroit et à une date non conformes aux instructions de livraison ou s'il ne respecte pas les instructions raisonnables de livraison fournies par le Canada, il devra alors rembourser à ce dernier tous les suppléments de frais et de coûts engagés.
7. Si la livraison des biens est reportée du fait des retards occasionnés par le Canada, la propriété sur les biens ainsi que les risques encourus doivent être transférés au Canada après un délai de 30 jours suivant la date à laquelle le Canada ou son transitaire désigné aura reçu une demande d'expédition en bonne et due forme ou 30 jours suivant la date de livraison spécifiée dans le contrat, le délai le plus long étant retenu.

## 6.5 Responsables

### 6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom : Marie-Claude Théorêt  
Titre : Agent d'acquisition et de soutien du matériel  
Direction : DAAT 5-4-4  
Quartier général de la Défense nationale  
Mgén. Édifice George R. Pearkes  
101, promenade Colonel-By  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Courriel : [marie-claude.theoret@forces.gc.ca](mailto:marie-claude.theoret@forces.gc.ca)

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

### 6.5.2 Responsable Technique

Le responsable technique pour le contrat est : *(À insérer lors de l'attribution du contrat).*

Nom : \_\_\_\_\_  
Titre : \_\_\_\_\_  
Organisation : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

### 6.5.3 Représentant de l'entrepreneur

Nom et numéro de téléphone de la personne responsable de : *(À insérer lors de l'attribution du contrat).*

#### Renseignements généraux

Nom : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

#### Suivi de livraison

Nom : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Courriel : \_\_\_\_\_

## 6.6 Paiement

### 6.6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes comme spécifié à l'annexe « A », selon un montant total de \_\_\_\_\_ \$ *(insérer le montant au moment de l'attribution du contrat)*. Les droits de douane sont exclus, et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour les changements, modifications ou interprétations des travaux, sauf si ces changements, modifications ou interprétations ont été au préalable approuvés, par écrit, par l'autorité contractante avant d'avoir été intégrés aux travaux.

## 6.6.2 Modalités de paiement

Clause du Guide des CCUA [H1001C](#) (2008-05-12), Paiements multiples

## 6.6.3 Paiement électronique de factures – contrat

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Dépôt direct (national et international) ;
- b. Échange de données informatisées (EDI) ;
- c. Virement télégraphique (international seulement)

## 6.6.4 Rajustement relatif à la fluctuation du taux de change

1. Le montant en monnaie étrangère est défini comme la portion du prix ou du taux qui varie directement en fonction des fluctuations du taux de change. Ce montant devrait comprendre l'ensemble des taxes, des droits et des autres frais payés par la soumissionnaire et qui seront compris dans le montant de rajustement.
2. Pour chaque article pour lequel un montant en monnaie étrangère est déterminé, le Canada assume les risques et les avantages liés à la fluctuation du taux de change, conformément à la Base de paiement. Pour ces articles, le montant de rajustement du taux de change est déterminé conformément à la disposition de la présente clause.
3. Le prix total payé par le Canada sur chaque facture sera rajusté au moment du paiement. Le montant de rajustement du taux de change sera calculé conformément à la formule suivante :  
Rajustement du taux de change = montant en monnaie étrangère x Qté x  $(i_1 - i_0) / i_0$   
où les variables de la formule correspondent à :

### Montant en monnaie étrangère

Montant en monnaie étrangère (par unité)

**Qté**

quantité d'unités

**$i_0$**

taux de change initial (\$ CA par unité de monnaie étrangère [par exemple 1 \$ US])

Le taux de change initial correspond au taux de la Banque du Canada à la date de clôture de la demande de soumissions. La Banque du Canada publie ses taux chaque jour ouvrable, au plus tard à 16 h 30, heure de l'Est.

**$i_1$**

taux de change aux fins du rajustement (\$ CA par unité de monnaie étrangère [par exemple 1 \$ US]). La Banque du Canada publie ses taux chaque jour ouvrable, au plus tard à 16 h 30, heure de l'Est.

- a. Le taux de change aux fins du rajustement pour les biens correspondra au taux de la Banque du Canada à la date de livraison des biens.
- b. Le taux de change aux fins du rajustement pour les services correspondra au taux de la Banque du Canada pour le dernier jour ouvrable du mois durant lequel la prestation a eu lieu.
- c. Le taux de change aux fins du rajustement pour les paiements anticipés correspondra au taux de la Banque du Canada au dernier jour ouvrable avant le paiement. Le taux publié au dernier jour ouvrable sera utilisé pour les jours non ouvrables.

4. L'entrepreneur doit indiquer les montants de rajustement du taux de change (soit à la hausse, à la baisse ou invariable) séparément sur chaque facture ou demande de paiement présentée dans le cadre du contrat. Dans le cas où un rajustement s'applique, l'entrepreneur doit joindre à sa facture le formulaire [PWGSC-TPSGC 450](#), Demande de rajustement du taux de change.
5. Le rajustement du taux de change aura un impact sur le paiement effectué par le Canada uniquement lorsque la fluctuation du taux de change varie de plus de 2% (augmentation ou diminution), calculé conformément à la colonne 8 du formulaire [PWGSC-TPSGC 450](#) (c'est-à-dire  $[i_1 - i_0 / i_0]$ ).
6. Le Canada se réserve le droit de vérifier toute révision de coûts et prix en conformément à la présente clause.

#### **6.6.5 Clauses du manuel des CCUA**

Clause du Guide des CCUA [C2605C](#) (2008-05-12), Droits de douane et taxe de vente canadiens - Entrepreneur établi à l'étranger

Clause du Guide des CCUA [C2608C](#) (2020-07-01), Documentation des douanes canadiennes

#### **6.7 Instructions relatives à la facturation**

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à la section intitulée « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises tant que les travaux qui y figurent ne sont pas tous terminés.
2. L'entrepreneur est prié de fournir des factures en format électronique à l'autorité contractante et à l'autorité technique, sauf indication contraire de l'autorité contractante ou de l'autorité d'approvisionnement, réduisant ainsi le matériel imprimé.
3. Les factures doivent être réparties comme suit :
  - a) L'original et un (1) exemplaire doivent être transmis au consignataire pour acceptation et paiement;
  - b) Un (1) exemplaire doit être transmis ou envoyé par courriel à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.
  - c) Un (1) exemplaire doit être envoyé par courriel au DAFC concerné conformément à l'annexe « A » - Adresse de facturation.

#### **6.8 Attestations**

##### **6.8.1 Conformité**

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ou préalablement à l'attribution du contrat, ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions du contrat et leur non-respect constituera un manquement de la part de l'entrepreneur. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat.

#### **6.9 Lois applicables**



Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur \_\_\_\_\_ (*insérer le montant au moment de l'attribution du contrat*), et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

#### 6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales [2010A](#) (2022-12-01);
- c) Annexe « A », Détails des articles;
- d) la soumission de l'entrepreneur en date du \_\_\_\_\_ (*inscrire la date de la soumission*)

#### 6.11 Contrat de défense

Clause du *Guide des CCUA* [A9006C](#) (2012-07-16), Contrat de défense

#### 6.12 Assurance - aucune exigence particulière

Clause du *Guide des CCUA* [G1005C](#) (2016-01-28), Assurances

#### 6.13 Emballage

Clauses du *Guide des CCUA* [D2000C](#) (2007-11-30), Marquages  
Clauses du *Guide des CCUA* [D2001C](#) (2007-11-30), Étiquetage  
Clauses du *Guide des CCUA* [D2025C](#) (2017-08-17), Matériaux d'emballage en bois  
Clauses du *Guide des CCUA* [D6010C](#) (2007-11-30), Palettisation

##### 6.13.1 Exigences d'emballage selon la spécification D-LM-008-036/SF-000 D3018C (2014-09-25)

L'entrepreneur doit préparer les articles numéros **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62** pour une livraison conforme à la dernière édition de la spécification d'emballage des Forces canadiennes D-LM-008-036/SF-000, Exigences minimales du MDN pour l'emballage standard du fabricant.

L'entrepreneur doit emballer les articles numéros **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62** en quantités d'un (1) par paquet.

##### 6.13.2 Préparation pour la livraison – Spécifications d'emballage des Forces canadiennes : D3016C (2014-09-25)

- 1 L'entrepreneur doit préparer les articles numéros **25 et 26** pour livraison conformément à la dernière édition des spécifications d'emballage des Forces canadiennes :

D-LM-008-030/SF-001, Tuyaux en caoutchouc, en plastique, en tissu ou en métal (y compris les tubes), ainsi que les raccords, les lances et les crépines.

L'entrepreneur doit emballer les articles numéros **25 et 26** à raison d'un (1) par paquet.

- 2 L'entrepreneur doit préparer les articles numéros **35 et 36** pour la livraison conformément à la dernière édition des spécifications d'emballage des Forces canadiennes :

D-LM-008-035/SF-001, Composants, sous-ensembles et matériels électroniques contre les décharges électrostatiques.

L'entrepreneur doit emballer les articles numéros **35 et 36** à raison d'un (1) par paquet.

### **6.13.3 Préparation à la livraison – Spécifications d'emballage des Forces canadiennes : D3013C (2007-11-30)**

L'entrepreneur doit préparer les articles numéros **33, 34 et 43, 44** pour livraison conformément à la dernière édition des spécifications d'emballage des Forces canadiennes :

1. La préservation et l'emballage des articles **33, 34 et 43, 44** doivent être conformes aux spécifications relatives à l'emballage des Forces canadiennes *D-LM-008-001/SF-001*, et le marquage doit être conforme à la spécification *D-LM-008-002/SF-001*. Le formulaire « **données d'emballage requises** », niveau B, doit être conforme à spécification *D-LM-008-011/SF-001*.
2. Les formulaires de données d'emballage antérieurement approuvées par les autorités canadiennes sont acceptables.
3. Les données d'emballage codées sont indiquées immédiatement sous la description de l'article auquel elles s'appliquent. Si aucune donnée n'est indiquée, l'entrepreneur doit soumettre un formulaire de données d'emballage pour approbation.

### **6.14 Assurance de qualité**

Clause du Guide des CCUA [D5545C](#) (2019-05-30), ISO 9001:2008 – Systèmes de Management qualité-exigences (CAQ C)

### **6.15 Ressortissants étrangers**

Clause du Guide des CCUA [A2000C](#) (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur canadien)

Clause du Guide des CCUA [A2001C](#) (2006-06-16), Ressortissants étrangers (entrepreneur étranger)

### **6.16 Clause du Guide des CCUA**

Clause du Guide des CCUA [B7500C](#) (2006-06-16), Marchandises excédentaires

Clause du Guide des CCUA [D9002C](#) (2007-11-30), Ensembles incomplets

**ANNEXE « A » Détails des articles**

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 1	<p>NNO : 3825-20-A0Y-2438 Nom : ATTACHEMENT DE LA BATTERIE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00011245 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	10	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 2	<p>NNO : 3825-20-A0Y-2438 Nom : ATTACHEMENT DE LA BATTERIE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00011245 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	10	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 3	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1930 Nom : BISEAU</p> <p>Numéro de pièce demandé : 128217 NSCM/CAGE : AJ743</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 4	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1930 Nom : BISEAU</p> <p>Numéro de pièce demandé : 128217 NSCM/CAGE : AJ743</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 5	<p>NNO : 2510-20-A0X-9703 Nom : CYLINDRE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00104385 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 6	<p>NNO : 2510-20-A0X-9703 Nom : CYLINDRE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00104385 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 7	<p>NNO : 2510-15-031-5320 Nom : SUPPORT, AILE DE VEHICULE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00085862 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 8	<p>NNO : 2510-15-031-5320 Nom : SUPPORT, AILE DE VEHICULE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00085862 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 9	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1257 Nom : PÉDALE DE FREIN</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00103132 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 10	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1257 Nom : PÉDALE DE FREIN</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00103132 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 11	<p>NNO : 3120-20-A0Y-2445 Nom : DOUILLE DE RÉDUCTION</p> <p>Numéro de pièce demandé : 10562 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 12	<p>NNO : 3120-20-A0Y-2445 Nom : DOUILLE DE RÉDUCTION</p> <p>Numéro de pièce demandé : 10562 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____



Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 13	<p>NNO : 2540-25-163-5076 Nom : CHAUFFAGE VEHICULAIRE</p> <p>Numéro de pièce demandé : A433103 NSCM/CAGE : N0182</p> <p>P/N demandé : 00109963, NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 14	<p>NNO : 2540-25-163-5076 Nom : CHAUFFAGE VEHICULAIRE</p> <p>Numéro de pièce demandé : A433103 NSCM/CAGE : N0182</p> <p>P/N demandé : 00109963, NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 15	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5581 Nom : SUPPORT DE CABINE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00109744 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 16	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5581 Nom : SUPPORT DE CABINE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00109744 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 17	<p>NNO: 2510-15-031-5337 Nom: SUPPORT DE CABINE</p> <p>Numéro de pièce demandé: 00106277 NSCM/CAGE: A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 18	<p>NNO: 2510-15-031-5337 Nom: SUPPORT DE CABINE</p> <p>Numéro de pièce demandé: 00106277 NSCM/CAGE: A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 19	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1255 Nom : SOUPAPE DE CHARGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00109727 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 20	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1255 Nom : SOUPAPE DE CHARGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00109727 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 21	<p>NNO : 3010-20-A0X-9397 Nom : CHAÎNE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 011827/3 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 22	<p>NNO : 3010-20-A0X-9397 Nom : CHAÎNE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 011827/3 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 23	<p>NNO : 2510-20-A0Y-3993 Nom : VOLET DE GOULOTTE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00082044 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	12	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 24	<p>NNO : 2510-20-A0Y-3993 Nom : VOLET DE GOULOTTE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00082044 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	12	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 25	<p>NNO : 3010-20-A0Y-1729 Nom : JOINT</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00104481 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 26	<p>NNO : 3010-20-A0Y-1729 Nom : JOINT</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00104481 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 27	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1263 Nom : CAPTEUR DE COLMATAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00110076 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 28	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1263 Nom : CAPTEUR DE COLMATAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00110076 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	8	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____



Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 29	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0987 Nom : CYLINDRE DE COMMANDE D'EMBRAYAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107219 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 30	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0987 Nom : CYLINDRE DE COMMANDE D'EMBRAYAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107219 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 31	<p>NNO : 3825-20-A0Y-2717 Nom : CYLINDRE D'EMBRAYAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00101443 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	5	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 32	<p>NNO : 3825-20-A0Y-2717 Nom : CYLINDRE D'EMBRAYAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00101443 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	5	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 33	<p>NNO : 2520-12-421-5726 Nom : EMBRAYAGE A FRICTION, EQUIPE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 643300900 NSCM/CAGE : C8530</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 34	<p>NNO : 2520-12-421-5726 Nom : EMBRAYAGE A FRICTION, EQUIPE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 643300900 NSCM/CAGE : C8530</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 35	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0990 Nom : COUSSINET</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00000306 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 36	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0990 Nom : COUSSINET</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00000306 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 37	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5732 Nom : BARRE D'ACCOUPLLEMENT</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00088827 NSCM/CAGE : AG489</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 38	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5732 Nom : BARRE D'ACCOUPLLEMENT</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00088827 NSCM/CAGE : AG489</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 39	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1770 Nom : CYLINDRE DE LEVAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00095691 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 40	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1770 Nom : CYLINDRE DE LEVAGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : FL00095691 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 41	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5730 Nom : PAGAIE À NEIGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107003 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 42	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5730 Nom : PAGAIE À NEIGE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107003 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 43	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1306 Nom : RÉDUCTEUR COMPLET</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00104392 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montreal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 44	<p>NNO : 3825-20-A0Y-1306 Nom : RÉDUCTEUR COMPLET</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00104392 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	1	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____



Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 45	<p>NNO : 3825-20-A0Y-3755 Nom : UNITÉ DE CONTRÔLE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 11106112 NSCM/CAGE : AQ635</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 46	<p>NNO : 3825-20-A0Y-3755 Nom : UNITÉ DE CONTRÔLE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 11106112 NSCM/CAGE : AQ635</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 47	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0988 Nom : CYLINDRE DE BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL</p> <p>Numéro de pièce demandé : 010640/5 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 48	<p>NNO : 3825-20-A0Y-0988 Nom : CYLINDRE DE BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL</p> <p>Numéro de pièce demandé : 010640/5 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 49	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5731 Nom : DISQUE/DISQUETTE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107009 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 50	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5731 Nom : DISQUE/DISQUETTE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107009 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 51	<p>NNO : 6110-15-031-5312 Nom : COMMUTATEUR/INTERRUPTEUR</p> <p>Numéro de pièce demandé : 3030211 NSCM/CAGE : A4032</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 52	<p>NNO : 6110-15-031-5312 Nom : COMMUTATEUR/INTERRUPTEUR</p> <p>Numéro de pièce demandé : 3030211 NSCM/CAGE : A4032</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	4	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 53	<p>NNO : 2930-20-A0X-9417 Nom : VASE D'EXPANSION</p> <p>Numéro de pièce demandée : 41019640 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 54	<p>NNO : 2930-20-A0X-9417 Nom : VASE D'EXPANSION</p> <p>Numéro de pièce demandée : 41019640 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	3	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 55	<p>NNO : 5325-20-A0Y-3994 Nom : TÊTE DU SOUFFLEUR</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00095214 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	12	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 56	<p>NNO : 5325-20-A0Y-3994 Nom : TÊTE DU SOUFFLEUR</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00095214 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	12	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 57	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5808 Nom : TUBE EXTERNE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00106742 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 58	<p>NNO : 3825-20-A0Y-5808 Nom : TUBE EXTERNE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00106742 NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	2	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____

Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Article 59	<p>NNO : 4330-20-A0Y-5389 Nom : ÉLÉMENT FILTRANT ADBLUE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 5801967716 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Article 60	<p>NNO : 4330-20-A0Y-5389 Nom : ÉLÉMENT FILTRANT ADBLUE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 5801967716 NSCM/CAGE : AP292</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p><b>Numéro de pièce proposé :</b> _____</p> <p><b>NSCM/CAGE proposé :</b> _____</p>	CH	6	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Edifice 236 East End 195 Ave&amp;82nd St Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 7 Dépôt d'approvisionnement des FC Station Forces C.P 10500 Edmonton (Alberta) T5J 4J5 Canada <a href="mailto:Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca">Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____



Articles	Description	Unité de distribution	Quantité	Adresse de la destination	Adresse de facturation	Prix Unitaire Ferme	Prix Total	Date de livraison proposée
Articles 61	<p>NNO : 2530-20-A0Z-0873 Nom : ROUE, A PNEUMATIQUE</p> <p>Numéro de pièce demandé : 96D00759</p> <p>NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	10	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
Articles 62	<p>NNO : 2510-20-A0Z-0872 Nom : SUPPORT</p> <p>Numéro de pièce demandé : 00107107X</p> <p>NSCM/CAGE : A3334</p> <p><b>Veillez indiquer dans votre offre si le numéro de pièce proposé est celui demandé ou un équivalent.</b></p> <p>Numéro de pièce proposé : _____</p> <p>NSCM/CAGE proposé : _____</p>	CH	10	<p>Ministère de la défense nationale 25 DAFC Montréal 6363 Rue Notre Dame E. Montréal (Québec) H1N 2E9, Canada</p>	<p>Ministère de la défense nationale 25E Dépôt D'approvisionnement des Forces Canadiennes 6560 rue Hochelaga Montréal, QC H1N 1X9 <a href="mailto:25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca">25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca</a></p>	\$ _____	\$ _____	_____
<b>Sous-total:</b>								_____
<b>Taxes applicables:</b>								_____
<b>Total (TPS/TVQ incluses):</b>								_____

## **ANNEXE « B » INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE**

Le soumissionnaire accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- Dépôt direct (national et international) ;
- Échange de données informatisées (EDI) ;
- Virement télégraphique (international seulement).